

3.1. Galderen aurkibide alfabetikoa

3.1.1. Gaztelaniaz

La lengua vasca emplea pronombres personales reales que hacen referencia a las personas del diálogo.

- *Ni*: en castellano 'yo', 1ª persona del singular (*nik* en ergativo, *niri* en dativo).
- *Hi*: 'tu', 2ª persona del singular (*hik* en ergativo, *hiri* en dativo). Esta persona corresponde al tuteo, de manera que los índices correspondientes en la forma verbal conjugada pueden variar según se trate de un hombre o de una mujer. En masculino la abreviatura utilizada es *hi (giz.)*; en femenino *hi (andr.)*.
- *Gu*: 'nosotros', 1ª persona del plural (*guk* en ergativo, *guri* en dativo).
- *Zu*: 'tu', 2ª del singular, tratamiento de cortesía (*zuk* en ergativo, *zuri* en dativo), que puede corresponder a veces al 'usted' castellano.
- *Zuek*: 'vosotros', 2ª personal del plural (*zuek* en ergativo, *zuei* en dativo), que corresponde al plural real.

Para la 3ª persona o no-persona, el vasco recurre a un demostrativo (denominado convencionalmente como el de tercer grado):

- *Hura*: 'el', 'ella', tercera personal del singular (*hark* en ergativo, *hari* en dativo).
- *Haiek*: 'ellos', 'ellas', tercera personal del plural (*haiek* en ergativo, *haiei* en dativo).

En el cuestionario las abreviaturas correspondientes a las formas verbales conjugadas, señalan los actantes en el orden siguiente:

- Intransitivo monopersonal: actante del absolutivo.
- Intransitivo bipersonal: actante del absolutivo, más actante del dativo.
- Transitivo bipersonal: actante del ergativo, más actante del absolutivo.
- Transitivo tripersonal: actante del ergativo, más actante del absolutivo, y actante del dativo.

En las formas alocutivas, se ha de añadir en índice correspondiente a la segunda persona, sea *hi* (*hi-giz*= masculino o *hi andr*= femenino) o sea *zu*. Ésta persona no es un actante real, si no se refiere al interlocutor o interlocutora.

HITZA	MAPA	GALDERA	HITZA	MAPA	GALDERA
*EDIN [+imp., hi]	1303	90390	*EDUN [+pas., hik (andr.)-hura]	1340	90840
*EDIN [+pas., haiek]	1298	90340	*EDUN [+pas., hik (andr.)-hura-hari]	1387	91370
*EDIN [+pas., hura]	1297	90330	*EDUN [+pas., hik-hura-niri]	1396	91460
*EDIN [+pot., +pas., hura]	1301	90370	*EDUN [+pas., nik-hura, aloc.]	1484	93260
*EDIN [+pot., +pres., hura]	1300	90360	*EDUN [+pas., nik-hura]	1339	90830
*EDIN [+pot., -pres. -pas., hura, aloc.]	1473	93050	*EDUN [+pas., nik-hura-hari, aloc.]	1502	93480
*EDIN [+pot., -pres. -pas., hura]	1302	90380	*EDUN [+pas., nik-hura-hari]	1386	91360
*EDIN [+pres., haiek]	1296	90320	*EDUN [+pas., zuek-hura]	1343	90870
*EDIN [+pres., hura]	1295	90310	*EDUN [+pas., zuk-hura-hari]	1391	91410
*EDIN [+pres., hura-hari]	1325	90620	*EDUN [+pas., zuk-ni]	1347	90910
*EDIN [-pres. -pas., hura]	1299	90350	*EDUN [+pot., +pas., hark-hura, aloc.]	1491	93330
*EDUN [+pas., guk-hura, aloc.]	1486	93280	*EDUN [+pot., +pas., hark-hura]	1354	90980
*EDUN [+pas., guk-hura]	1342	90860	*EDUN [+pot., +pres., hark-hura, aloc.]	1490	93320
*EDUN [+pas., guk-hura-hari, aloc.]	1504	93500	*EDUN [+pot., +pres., hark-hura]	1353	90970
*EDUN [+pas., guk-hura-hari]	1390	91400	*EDUN [+pot., -pres. -pas., hark-haiek]	1355	90990
*EDUN [+pas., haiek-haiek-hari]	1393	91430	*EDUN [+pres., guk-hura, aloc.]	1481	93230
*EDUN [+pas., haiek-hura, aloc.]	1487	93290	*EDUN [+pres., guk-hura]	1330	90740
*EDUN [+pas., haiek-hura]	1344	90880	*EDUN [+pres., guk-hura-hari, aloc.]	1498	93440
*EDUN [+pas., haiek-hura-haiei]	1398	91480	*EDUN [+pres., guk-hura-hari]	1376	91260
*EDUN [+pas., haiek-hura-hari, aloc.]	1505	93510	*EDUN [+pres., haiek-haiek]	1334	90780
*EDUN [+pas., haiek-hura-hari]	1392	91420	*EDUN [+pres., haiek-hura, aloc.]	1482	93240
*EDUN [+pas., haiek-ni]	1348	90920	*EDUN [+pres., haiek-hura]	1332	90760
*EDUN [+pas., hark-gu]	1349	90930	*EDUN [+pres., haiek-hura-haiei, aloc.]	1501	93470
*EDUN [+pas., hark-haiek, aloc.]	1488	93300	*EDUN [+pres., haiek-hura-haiei]	1385	91350
*EDUN [+pas., hark-haiek]	1345	90890	*EDIN [+imp., hi]	1303	90390
*EDUN [+pas., hark-haiek-hari]	1389	91390	*EDIN [+pas., haiek]	1298	90340
*EDUN [+pas., hark-hura, aloc.]	1485	93270	*EDIN [+pas., hura]	1297	90330
*EDUN [+pas., hark-hura]	1341	90850	*EDIN [+pot., +pas., hura]	1301	90370
*EDUN [+pas., hark-hura-haiei]	1397	91470	*EDIN [+pot., +pres., hura]	1300	90360
*EDUN [+pas., hark-hura-hari, aloc.]	1503	93490	*EDIN [+pot., -pres. -pas., hura, aloc.]	1473	93050
*EDUN [+pas., hark-hura-hari]	1388	91380	*EDIN [+pot., -pres. -pas., hura]	1302	90380
*EDUN [+pas., hark-hura-hiri (giz.)]	1394	91440	*EDIN [+pres., haiek]	1296	90320
*EDUN [+pas., hark-hura-zuri]	1395	91450	*EDIN [+pres., hura]	1295	90310
*EDUN [+pas., hark-ni]	1346	90900	*EDIN [+pres., hura-hari]	1325	90620

HITZA	MAPA	GALDERA	HITZA	MAPA	GALDERA
*EDIN [-pres. -pas., hura]	1299	90350	*EDUN [+pas., zuk-ni]	1347	90910
*EDUN [+pas., guk-hura, aloc.]	1486	93280	*EDUN [+pot., +pas., hark-hura, aloc.]	1491	93330
*EDUN [+pas., guk-hura]	1342	90860	*EDUN [+pot., +pas., hark-hura]	1354	90980
*EDUN [+pas., guk-hura-hari, aloc.]	1504	93500	*EDUN [+pot., +pres., hark-hura, aloc.]	1490	93320
*EDUN [+pas., guk-hura-hari]	1390	91400	*EDUN [+pot., +pres., hark-hura]	1353	90970
*EDUN [+pas., haiek-haiek-hari]	1393	91430	*EDUN [+pot., -pres. -pas., hark-haiek]	1355	90990
*EDUN [+pas., haiek-hura, aloc.]	1487	93290	*EDUN [+pres., guk-hura, aloc.]	1481	93230
*EDUN [+pas., haiek-hura]	1344	90880	*EDUN [+pres., guk-hura]	1330	90740
*EDUN [+pas., haiek-hura-haiei]	1398	91480	*EDUN [+pres., guk-hura-hari, aloc.]	1498	93440
*EDUN [+pas., haiek-hura-hari, aloc.]	1505	93510	*EDUN [+pres., guk-hura-hari]	1376	91260
*EDUN [+pas., haiek-hura-hari]	1392	91420	*EDUN [+pres., haiek-haiek]	1334	90780
*EDUN [+pas., haiek-ni]	1348	90920	*EDUN [+pres., haiek-hura, aloc.]	1482	93240
*EDUN [+pas., hark-gu]	1349	90930	*EDUN [+pres., haiek-hura]	1332	90760
*EDUN [+pas., hark-haiek, aloc.]	1488	93300	*EDUN [+pres., haiek-hura-haiei, aloc.]	1501	93470
*EDUN [+pas., hark-haiek]	1345	90890	*EDUN [+pres., haiek-hura-haiei]	1385	91350
*EDUN [+pas., hark-haiek-hari]	1389	91390	*EDUN [+pres., haiek-hura-hari, aloc.]	1499	93450
*EDUN [+pas., hark-hura, aloc.]	1485	93270	*EDUN [+pres., haiek-hura-hari]	1378	91280
*EDUN [+pas., hark-hura]	1341	90850	*EDUN [+pres., haiek-ni]	1337	90810
*EDUN [+pas., hark-hura-haiei]	1397	91470	*EDUN [+pres., hark-gu]	1338	90820
*EDUN [+pas., hark-hura-hari, aloc.]	1503	93490	*EDUN [+pres., hark-haiek, aloc.]	1483	93250
*EDUN [+pas., hark-hura-hari]	1388	91380	*EDUN [+pres., hark-haiek]	1333	90770
*EDUN [+pas., hark-hura-hiri (giz.)]	1394	91440	*EDUN [+pres., hark-haiek-hari]	1375	91250
*EDUN [+pas., hark-hura-zuri]	1395	91450	*EDUN [+pres., hark-haiek-hari, aloc.]	1497	93430
*EDUN [+pas., hark-ni]	1346	90900	*EDUN [+pres., hark-hura, aloc.]	1480	93220
*EDUN [+pas., hik-hura]	1340	90840	*EDUN [+pres., hark-hura]	1329	90730
*EDUN [+pas., hik-hura-hari]	1387	91370	*EDUN [+pres., hark-hura-haiei, aloc.]	1500	93460
*EDUN [+pas., hik-hura-niri]	1396	91460	*EDUN [+pres., hark-hura-haiei]	1384	91340
*EDUN [+pas., nik-hura, aloc.]	1484	93260	*EDUN [+pres., hark-hura-hari, aloc.]	1496	93420
*EDUN [+pas., nik-hura]	1339	90830	*EDUN [+pres., hark-hura-hari]	1374	91240
*EDUN [+pas., nik-hura-hari, aloc.]	1502	93480	*EDUN [+pres., hark-hura-hiri (andr.)]	1379	91290
*EDUN [+pas., nik-hura-hari]	1386	91360	*EDUN [+pres., hark-hura-hiri (giz.)]	1380	91300
*EDUN [+pas., zuek-hura]	1343	90870	*EDUN [+pres., hark-hura-zuri]	1381	91310
*EDUN [+pas., zuk-hura-hari]	1391	91410	*EDUN [+pres., hark-ni]	1335	90790

HITZA	MAPA	GALDERA	HITZA	MAPA	GALDERA
*EDUN [+pres., hik (andr.)-hura]	1327	90710	*EZAN [+pot., +pres., nik-hura, aloc.]	1529	93850
*EDUN [+pres., hik (andr.)-hura-hari]	1372	91220	*EZAN [+pot., -pres. -pas., hark-hura, aloc.]	1494	93360
*EDUN [+pres., hik (giz.)-hura]	1328	90720	*EZAN [+pot., -pres. -pas., hark-hura]	1368	91130
*EDUN [+pres., hik (giz.)-hura-hari]	1373	91230	*EZAN [+pot., -pres. -pas., nik-hura, aloc.]	1531	93870
*EDUN [+pres., nik-hura, aloc.]	1479	93210	*EZAN [+pres., hark-haiek]	1359	91040
*EDUN [+pres., nik-hura]	1326	90700	*EZAN [+pres., hark-hura]	1358	91030
*EDUN [+pres., nik-hura-hari, aloc.]	1495	93410	*EZAN [+pres., hark-hura-hari]	1400	91510
*EDUN [+pres., nik-hura-hari]	1371	91210	*EZAN [+pres., hark-hura-niri]	1401	91520
*EDUN [+pres., nik-hura-hiri (giz.)]	1383	91330	*EZAN [+pres., hark-ni]	1360	91050
*EDUN [+pres., zuek-hura]	1331	90750	*EZAN [+pres., hik (giz.)-hura]	1357	91020
*EDUN [+pres., zuk-hura-hari]	1377	91270	*EZAN [+pres., nik-hura]	1356	91010
*EDUN [+pres., zuk-hura-niri]	1382	91320	*EZAN [-pres. -pas., hark-hura]	1365	91100
*EDUN [+pres., zuk-ni]	1336	90800	*-IO- [+pres., zuk-hura]	1468	92860
*EDUN [-pres. -pas., haiek-hura]	1351	90950	EDUKI [+pas., hark-hura, aloc.]	1517	93720
*EDUN [-pres. -pas., hark-haiek]	1352	90960	EDUKI [+pas., hark-hura]	1440	92480
*EDUN [-pres. -pas., hark-hura, aloc.]	1489	93310	EDUKI [+pas., nik-hura]	1439	92470
*EDUN [-pres. -pas., hark-hura]	1350	90940	EDUKI [+pres., guk-hura]	1435	92430
*EDUN [-pres. -pas., hark-hura-hari, aloc.]	1506	93520	EDUKI [+pres., haiek-hura]	1437	92450
*EDUN [-pres. -pas., hark-hura-hari]	1399	91490	EDUKI [+pres., hark-haiek]	1438	92460
*EZAN [+imp., zuk-haiek]	1370	91150	EDUKI [+pres., hark-hura, aloc.]	1516	93710
*EZAN [+imp., zuk-hura]	1369	91140	EDUKI [+pres., hark-hura]	1434	92420
*EZAN [+imp., zuk-hura-niri]	1403	91540	EDUKI [+pres., nik-hura]	1433	92410
*EZAN [+pas., hark-haiek]	1363	91080	EDUKI [+pres., zuek-hura]	1436	92440
*EZAN [+pas., hark-hura]	1362	91070	EGON [+imp., zu]	1417	92170
*EZAN [+pas., hark-ni]	1364	91090	EGON [+pas., hura, aloc.]	1511	93640
*EZAN [+pas., nik-hura]	1361	91060	EGON [+pas., hura]	1415	92150
*EZAN [+pot., +pas., hark-hura, aloc.]	1493	93350	EGON [+pas., ni]	1414	92140
*EZAN [+pot., +pas., hark-hura]	1367	91120	EGON [+pres., haiek]	1413	92130
*EZAN [+pot., +pas., nik-hura, aloc.]	1530	93860	EGON [+pres., hura, aloc.]	1510	93630
*EZAN [+pot., +pres., hark-hura, aloc.]	1492	93340	EGON [+pres., hura]	1411	92110
*EZAN [+pot., +pres., hark-hura]	1366	91110	EGON [+pres., hura-hari]	1418	92180
*EZAN [+pot., +pres., hark-hura-hari, aloc.]	1507	93530	EGON [+pres., zuek]	1412	92120
*EZAN [+pot., +pres., hark-hura-hari]	1402	91530	EGON [-pres. -pas., hura]	1416	92160

HITZA	MAPA	GALDERA	HITZA	MAPA	GALDERA
EKARRI [+pas., hark-hura, aloc.]	1519	93740	IBILI [+pres., hura]	1427	92310
EKARRI [+pas., hark-hura]	1446	92560	IBILI [+pres., zuek]	1428	92320
EKARRI [+pas., hark-ni]	1447	92570	*IRO [+pas., hark-hura, aloc.]	1527	93820
EKARRI [+pas., nik-hura]	1445	92550	*IRO [+pot., -pres. -pas., hark-hura, aloc.]	1528	93840
EKARRI [+pres., haiek-hura]	1443	92530	*IRO [+pres., hark-hura, aloc.]	1526	93810
EKARRI [+pres., hark-haiek]	1444	92540	*IRO [+pres., nik-hura, aloc.]	1525	93800
EKARRI [+pres., hark-hura, aloc.]	1518	93730	*IRO [+pas., hark-hura]	1466	92840
EKARRI [+pres., hark-hura]	1441	92510	*IRO [+pres., hark-haiek]	1465	92830
EKARRI [+pres., zuek-hura]	1442	92520	*IRO [+pres., hark-hura]	1464	92820
ERAMAN [+pas., hark-hura, aloc.]	1521	93760	*IRO [+pres., nik-hura]	1463	92810
ERAMAN [+pas., hark-hura]	1454	92670	*IRO [-pres. -pas., hark-hura]	1467	92850
ERAMAN [+pas., nik-hura]	1453	92660	IZAN [+pas., gu]	1283	90110
ERAMAN [+pres., haiek-hura]	1451	92640	IZAN [+pas., haiek]	1285	90130
ERAMAN [+pres., hark-haiek]	1452	92650	IZAN [+pas., haiek-hari]	1322	90590
ERAMAN [+pres., hark-hura, aloc.]	1520	93750	IZAN [+pas., hi]	1281	90090
ERAMAN [+pres., hark-hura]	1449	92620	IZAN [+pas., hura, aloc.]	1470	93020
ERAMAN [+pres., nik-hura]	1448	92610	IZAN [+pas., hura]	1282	90100
ERAMAN [+pres., zuek-hura]	1450	92630	IZAN [+pas., hura-guri]	1319	90560
ETORRI [+imp., zu]	1424	92260	IZAN [+pas., hura-haiei]	1321	90580
ETORRI [+imp., zuek]	1425	92270	IZAN [+pas., hura-hari, aloc.]	1477	93140
ETORRI [+pas., hura, aloc.]	1513	93660	IZAN [+pas., hura-hari]	1318	90550
ETORRI [+pas., hura]	1423	92250	IZAN [+pas., hura-hiri (andr.)]	1316	90530
ETORRI [+pas., ni]	1422	92240	IZAN [+pas., hura-hiri (giz.)]	1317	90540
ETORRI [+pres., haiek]	1421	92230	IZAN [+pas., hura-niri, aloc.]	1478	93150
ETORRI [+pres., hura, aloc.]	1512	93650	IZAN [+pas., hura-niri]	1315	90520
ETORRI [+pres., hura]	1419	92210	IZAN [+pas., hura-zuei]	1320	90570
ETORRI [+pres., hura-hari]	1426	92280	IZAN [+pas., ni]	1280	90080
ETORRI [+pres., zuek]	1420	92220	IZAN [+pas., ni-hari]	1323	90600
IBILI [+imp., zu]	1432	92360	IZAN [+pas., zuek]	1284	90120
IBILI [+pas., hura, aloc.]	1515	93680	IZAN [+pot., +pas., hura]	1293	90210
IBILI [+pas., hura]	1431	92350	IZAN [+pot., +pres., hura]	1292	90200
IBILI [+pas., ni]	1430	92340	IZAN [+pot., -pres. -pas., hura, aloc.]	1472	93040
IBILI [+pres., haiek]	1429	92330	IZAN [+pot., -pres. -pas., hura]	1294	90220
IBILI [+pres., hura, aloc.]	1514	93670	IZAN [+pres., gu]	1276	90040

HITZA	MAPA	GALDERA	HITZA	MAPA	GALDERA
IZAN [+pres., haiek]	1279	90070	IZAN [-pres. -pas., hura]	1288	90160
IZAN [+pres., haiek-haiei]	1312	90490	IZAN [-pres. -pas., hura-hari]	1324	90610
IZAN [+pres., haiek-hari]	1311	90480	IZAN [-pres. -pas., ni]	1286	90140
IZAN [+pres., hi]	1274	90020	IZAN [-pres. -pas., zuek]	1290	90180
IZAN [+pres., hura, aloc.]	1469	93010	JAKIN [+pas., hark-hura, aloc.]	1524	93790
IZAN [+pres., hura]	1275	90030	JAKIN [+pas., hark-hura]	1461	92770
IZAN [+pres., hura-guri]	1308	90450	JAKIN [+pas., nik-hura]	1460	92760
IZAN [+pres., hura-haiei]	1310	90470	JAKIN [+pres., haiek-hura]	1458	92740
IZAN [+pres., hura-hari, aloc.]	1475	93120	JAKIN [+pres., hark-haiek]	1459	92750
IZAN [+pres., hura-hari]	1307	90440	JAKIN [+pres., hark-hura, aloc.]	1523	93780
IZAN [+pres., hura-hiri (andr.)]	1305	90420	JAKIN [+pres., hark-hura]	1456	92720
IZAN [+pres., hura-hiri (giz.)]	1306	90430	JAKIN [+pres., nik-hura, aloc.]	1522	93770
IZAN [+pres., hura-niri, aloc.]	1474	93110	JAKIN [+pres., nik-hura]	1455	92710
IZAN [+pres., hura-niri]	1304	90410	JAKIN [+pres., zuek-hura]	1457	92730
IZAN [+pres., hura-zuei]	1309	90460	JAKIN [-pres. -pas., hark-hura]	1462	92780
IZAN [+pres., ni]	1273	90010	JOAN [+imp., zu]	1409	92060
IZAN [+pres., ni-hari, aloc.]	1476	93130	JOAN [+pas., hura, aloc.]	1509	93620
IZAN [+pres., ni-hari]	1313	90500	JOAN [+pas., hura]	1408	92050
IZAN [+pres., zu]	1277	90050	JOAN [+pas., ni]	1407	92040
IZAN [+pres., zuek]	1278	90060	JOAN [+pres., haiek]	1406	92030
IZAN [+pres., zu-hari]	1314	90510	JOAN [+pres., hura, aloc.]	1508	93610
IZAN [-pres. -pas., gu]	1289	90170	JOAN [+pres., hura]	1404	92010
IZAN [-pres. -pas., haiek]	1291	90190	JOAN [+pres., hura-hari]	1410	92070
IZAN [-pres. -pas., hi]	1287	90150	JOAN [+pres., zuek]	1405	92020
IZAN [-pres. -pas., hura, aloc.]	1471	93030			

3.1.2. Frantsesez

La langue basque comporte de véritables pronoms personnels qui font référence aux personnes du dialogue :

- *Ni* : 'je', 'moi', 'me', 1ère personne du singulier (*hik* à l'ergatif, *hiri* au datif).
- *Ni* : 'tu', 'toi', 'te', 2ème personne du singulier (*nik* à l'ergatif, *niri* au datif). Cette personne correspond au tutoiement, les indices afférents présents dans la forme verbale conjuguée pouvant varier selon qu'il s'agit d'un homme ou d'une femme. Au masculin, l'abréviation utilisée est *hi (giz.)*; au féminin, *hi (andr.)*.
- *Gu* : 'nous', 1ère personne du pluriel (*guk* à l'ergatif, *guri* au datif).
- *Zu* : 'vous', 2ème personne du pluriel (*zuk* à l'ergatif, *zuri* au datif) mais correspondant à un singulier de politesse équivalent au 'vous' français.
- *Zuek* ; 'vous', 2ème personne du pluriel (*zuek* à l'ergatif, *zuei* au datif), correspondant à un vrai pluriel.

Pour la troisième personne ou non-personne, le basque recourt à un démonstratif (noté par convention comme celui du 3ème degré) :

- *Hura* : 'il', 'elle', 'lui', 'le', 'la', 3ème personne du singulier (*hark* à l'ergatif, *hari* au datif).
- *Haiek* : 'ils', 'elles', 'eux', 'les', 3ème personne du pluriel (*haiek* à l'ergatif, *haiei* au datif).

Dans le questionnaire, les abréviations correspondant aux formes verbales conjuguées signalent les actants dans l'ordre suivant :

- Intransitif monopersonnel : actant à l'absolutif.
- Intransitif bipersonnel: actant à l'absolutif, puis actant au datif.
- Transitif bipersonnel : actant à l'ergatif, puis actant à l'absolutif.
- Transitif tripersonnel : actant à l'ergatif, puis actant à l'absolutif, et actant au datif.

Il faut y ajouter, dans les formes allocutives, l'indice correspondant aux indices de la deuxième personne, soit *hi* (*hi-giz.*= masculin ou *hi-andr.* = féminin) soit *zu*. On considère qu'il ne s'agit pas d'un actant.

HITZA	MAPA	GALDERA	HITZA	MAPA	GALDERA
*EDIN [+imp., hi]	1303	90390	*EDUN [+pas., hark-ni]	1346	90900
*EDIN [+pas., haiek]	1298	90340	*EDUN [+pas., hik-hura]	1340	90840
*EDIN [+pas., hura]	1297	90330	*EDUN [+pas., hik-hura-hari]	1387	91370
*EDIN [+pot., +pas., hura]	1301	90370	*EDUN [+pas., hik-hura-niri]	1396	91460
*EDIN [+pot., +prés., hura]	1300	90360	*EDUN [+pas., nik-hura, alloc.]	1484	93260
*EDIN [+pot., -prés. -pas., hura, alloc.]	1473	93050	*EDUN [+pas., nik-hura]	1339	90830
*EDIN [+pot., -prés. -pas., hura]	1302	90380	*EDUN [+pas., nik-hura-hari, alloc.]	1502	93480
*EDIN [+prés., haiek]	1296	90320	*EDUN [+pas., nik-hura-hari]	1386	91360
*EDIN [+prés., hura]	1295	90310	*EDUN [+pas., zuek-hura]	1343	90870
*EDIN [+prés., hura-hari]	1325	90620	*EDUN [+pas., zuk-hura-hari]	1391	91410
*EDIN [-prés. -pas., hura]	1299	90350	*EDUN [+pas., zuk-ni]	1347	90910
*EDUN [+pas., guk-hura, alloc.]	1486	93280	*EDUN [+pot., +pas., hark-hura, alloc.]	1491	93330
*EDUN [+pas., guk-hura]	1342	90860	*EDUN [+pot., +pas., hark-hura]	1354	90980
*EDUN [+pas., guk-hura-hari, alloc.]	1504	93500	*EDUN [+pot., +prés., hark-hura, alloc.]	1490	93320
*EDUN [+pas., guk-hura-hari]	1390	91400	*EDUN [+pot., +prés., hark-hura]	1353	90970
*EDUN [+pas., haiek-haiek-hari]	1393	91430	*EDUN [+pot., -prés. -pas., hark-haiek]	1355	90990
*EDUN [+pas., haiek-hura, alloc.]	1487	93290	*EDUN [+prés., guk-hura, alloc.]	1481	93230
*EDUN [+pas., haiek-hura]	1344	90880	*EDUN [+prés., guk-hura]	1330	90740
*EDUN [+pas., haiek-hura-haiei]	1398	91480	*EDUN [+prés., guk-hura-hari, alloc.]	1498	93440
*EDUN [+pas., haiek-hura-hari, alloc.]	1505	93510	*EDUN [+prés., guk-hura-hari]	1376	91260
*EDUN [+pas., haiek-hura-hari]	1392	91420	*EDUN [+prés., haiek-haiek]	1334	90780
*EDUN [+pas., haiek-ni]	1348	90920	*EDUN [+prés., haiek-hura, alloc.]	1482	93240
*EDUN [+pas., hark-gu]	1349	90930	*EDUN [+prés., haiek-hura]	1332	90760
*EDUN [+pas., hark-haiek, alloc.]	1488	93300	*EDUN [+prés., haiek-hura-haiei, alloc.]	1501	93470
*EDUN [+pas., hark-haiek]	1345	90890	*EDUN [+prés., haiek-hura-haiei]	1385	91350
*EDUN [+pas., hark-haiek-hari]	1389	91390	*EDUN [+prés., haiek-hura-hari, alloc.]	1499	93450
*EDUN [+pas., hark-hura, alloc.]	1485	93270	*EDUN [+prés., haiek-hura-hari]	1378	91280
*EDUN [+pas., hark-hura]	1341	90850	*EDUN [+prés., haiek-ni]	1337	90810
*EDUN [+pas., hark-hura-haiei]	1397	91470	*EDUN [+prés., hark-gu]	1338	90820
*EDUN [+pas., hark-hura-hari, alloc.]	1503	93490	*EDUN [+prés., hark-haiek, alloc.]	1483	93250
*EDUN [+pas., hark-hura-hari]	1388	91380	*EDUN [+prés., hark-haiek]	1333	90770
*EDUN [+pas., hark-hura-hiri (giz.)]	1394	91440	*EDUN [+prés., hark-haiek-hari, alloc.]	1497	93430
*EDUN [+pas., hark-hura-zuri]	1395	91450	*EDUN [+prés., hark-haiek-hari]	1375	91250

HITZA	MAPA	GALDERA	HITZA	MAPA	GALDERA
*EDUN [+prés., hark-hura, alloc.]	1480	93220	*EZAN [+pas., hark-hura]	1362	91070
*EDUN [+prés., hark-hura]	1329	90730	*EZAN [+pas., hark-ni]	1364	91090
*EDUN [+prés., hark-hura-haiei, alloc.]	1500	93460	*EZAN [+pas., nik-hura]	1361	91060
*EDUN [+prés., hark-hura-haiei]	1384	91340	*EZAN [+pot., +pas., hark-hura, alloc.]	1493	93350
*EDUN [+prés., hark-hura-hari, alloc.]	1496	93420	*EZAN [+pot., +pas., hark-hura]	1367	91120
*EDUN [+prés., hark-hura-hari]	1374	91240	*EZAN [+pot., +pas., nik-hura, alloc.]	1530	93860
*EDUN [+prés., hark-hura-hiri (andr.)]	1379	91290	*EZAN [+pot., +prés., hark-hura, alloc.]	1492	93340
*EDUN [+prés., hark-hura-hiri (giz.)]	1380	91300	*EZAN [+pot., +prés., hark-hura]	1366	91110
*EDUN [+prés., hark-hura-zuri]	1381	91310	*EZAN [+pot., +prés., hark-hura-hari, alloc.]	1507	93530
*EDUN [+prés., hark-ni]	1335	90790	*EZAN [+pot., +prés., hark-hura-hari]	1402	91530
*EDUN [+prés., hik (andr.)-hura]	1327	90710	*EZAN [+pot., +prés., nik-hura, alloc.]	1529	93850
*EDUN [+prés., hik (andr.)-hura-hari]	1372	91220	*EZAN [+pot., -prés. -pas., hark-hura, alloc.]	1494	93360
*EDUN [+prés., hik (giz.)-hura]	1328	90720	*EZAN [+pot., -prés. -pas., hark-hura]	1368	91130
*EDUN [+prés., hik (giz.)-hura-hari]	1373	91230	*EZAN [+pot., -prés. -pas., nik-hura, alloc.]	1531	93870
*EDUN [+prés., nik-hura, alloc.]	1479	93210	*EZAN [+prés., hark-haiek]	1359	91040
*EDUN [+prés., nik-hura]	1326	90700	*EZAN [+prés., hark-hura]	1358	91030
*EDUN [+prés., nik-hura-hari, alloc.]	1495	93410	*EZAN [+prés., hark-hura-hari]	1400	91510
*EDUN [+prés., nik-hura-hari]	1371	91210	*EZAN [+prés., hark-hura-niri]	1401	91520
*EDUN [+prés., nik-hura-hiri (giz.)]	1383	91330	*EZAN [+prés., hark-ni]	1360	91050
*EDUN [+prés., zuek-hura]	1331	90750	*EZAN [+prés., hik (giz.)-hura]	1357	91020
*EDUN [+prés., zuk-hura-hari]	1377	91270	*EZAN [+prés., nik-hura]	1356	91010
*EDUN [+prés., zuk-hura-niri]	1382	91320	*EZAN [-prés. -pas., hark-hura]	1365	91100
*EDUN [+prés., zuk-ni]	1336	90800	*-IO- [+prés., zuk-hura]	1468	92860
*EDUN [-prés. -pas., haiek-hura]	1351	90950	EDUKI [+pas., hark-hura, alloc.]	1517	93720
*EDUN [-prés. -pas., hark-haiek]	1352	90960	EDUKI [+pas., hark-hura]	1440	92480
*EDUN [-prés. -pas., hark-hura, alloc.]	1489	93310	EDUKI [+pas., nik-hura]	1439	92470
*EDUN [-prés. -pas., hark-hura]	1350	90940	EDUKI [+prés., guk-hura]	1435	92430
*EDUN [-prés. -pas., hark-hura-hari, alloc.]	1506	93520	EDUKI [+prés., haiek-hura]	1437	92450
*EDUN [-prés. -pas., hark-hura-hari]	1399	91490	EDUKI [+prés., hark-haiek]	1438	92460
*EZAN [+imp., zuk-haiek]	1370	91150	EDUKI [+prés., hark-hura, alloc.]	1516	93710
*EZAN [+imp., zuk-hura]	1369	91140	EDUKI [+prés., hark-hura]	1434	92420
*EZAN [+imp., zuk-hura-niri]	1403	91540	EDUKI [+prés., nik-hura]	1433	92410
*EZAN [+pas., hark-haiek]	1363	91080	EDUKI [+prés., zuek-hura]	1436	92440

HITZA	MAPA	GALDERA	HITZA	MAPA	GALDERA
EGON [+imp., zu]	1417	92170	ETORRI [+prés., haiek]	1421	92230
EGON [+pas., hura, alloc.]	1511	93640	ETORRI [+prés., hura, alloc.]	1512	93650
EGON [+pas., hura]	1415	92150	ETORRI [+prés., hura]	1419	92210
EGON [+pas., ni]	1414	92140	ETORRI [+prés., hura-hari]	1426	92280
EGON [+prés., haiek]	1413	92130	ETORRI [+prés., zuek]	1420	92220
EGON [+prés., hura, alloc.]	1510	93630	IBILI [+imp., zu]	1432	92360
EGON [+prés., hura]	1411	92110	IBILI [+pas., hura, alloc.]	1515	93680
EGON [+prés., hura-hari]	1418	92180	IBILI [+pas., hura]	1431	92350
EGON [+prés., zuek]	1412	92120	IBILI [+pas., ni]	1430	92340
EGON [-prés. -pas., hura]	1416	92160	IBILI [+prés., haiek]	1429	92330
EKARRI [+pas., hark-hura, alloc.]	1519	93740	IBILI [+prés., hura, alloc.]	1514	93670
EKARRI [+pas., hark-hura]	1446	92560	IBILI [+prés., hura]	1427	92310
EKARRI [+pas., hark-ni]	1447	92570	IBILI [+prés., zuek]	1428	92320
EKARRI [+pas., nik-hura]	1445	92550	*IRO [+pas., hark-hura, alloc.]	1527	93820
EKARRI [+prés., haiek-hura]	1443	92530	*IRO [+pot., -prés. -pas., hark-hura, alloc.]	1528	93840
EKARRI [+prés., hark-haiek]	1444	92540	*IRO [+prés., hark-hura, alloc.]	1526	93810
EKARRI [+prés., hark-hura, alloc.]	1518	93730	*IRO [+prés., nik-hura, alloc.]	1525	93800
EKARRI [+prés., hark-hura]	1441	92510	*IRO [+pas., hark-hura]	1466	92840
EKARRI [+prés., zuek-hura]	1442	92520	*IRO [+prés., hark-haiek]	1465	92830
ERAMAN [+pas., hark-hura, alloc.]	1521	93760	*IRO [+prés., hark-hura]	1464	92820
ERAMAN [+pas., hark-hura]	1454	92670	*IRO [+prés., nik-hura]	1463	92810
ERAMAN [+pas., nik-hura]	1453	92660	*IRO [-prés. -pas., hark-hura]	1467	92850
ERAMAN [+prés., haiek-hura]	1451	92640	IZAN [+pas., gu]	1283	90110
ERAMAN [+prés., hark-haiek]	1452	92650	IZAN [+pas., haiek]	1285	90130
ERAMAN [+prés., hark-hura, alloc.]	1520	93750	IZAN [+pas., haiek-hari]	1322	90590
ERAMAN [+prés., hark-hura]	1449	92620	IZAN [+pas., hi]	1281	90090
ERAMAN [+prés., nik-hura]	1448	92610	IZAN [+pas., hura, alloc.]	1470	93020
ERAMAN [+prés., zuek-hura]	1450	92630	IZAN [+pas., hura]	1282	90100
ETORRI [+imp., zu]	1424	92260	IZAN [+pas., hura-guri]	1319	90560
ETORRI [+imp., zuek]	1425	92270	IZAN [+pas., hura-haiei]	1321	90580
ETORRI [+pas., hura, alloc.]	1513	93660	IZAN [+pas., hura-hari, alloc.]	1477	93140
ETORRI [+pas., hura]	1423	92250	IZAN [+pas., hura-hari]	1318	90550
ETORRI [+pas., ni]	1422	92240	IZAN [+pas., hura-hiri (andr.)]	1316	90530

HITZA	MAPA	GALDERA	HITZA	MAPA	GALDERA
IZAN [+pas., hura-hiri (giz.)]	1317	90540	IZAN [-prés. -pas., gu]	1289	90170
IZAN [+pas., hura-niri, alloc.]	1478	93150	IZAN [-prés. -pas., haiek]	1291	90190
IZAN [+pas., hura-niri]	1315	90520	IZAN [-prés. -pas., hi]	1287	90150
IZAN [+pas., hura-zuei]	1320	90570	IZAN [-prés. -pas., hura, alloc.]	1471	93030
IZAN [+pas., ni]	1280	90080	IZAN [-prés. -pas., hura]	1288	90160
IZAN [+pas., ni-hari]	1323	90600	IZAN [-prés. -pas., hura-hari]	1324	90610
IZAN [+pas., zuek]	1284	90120	IZAN [-prés. -pas., ni]	1286	90140
IZAN [+pot., +pas., hura]	1293	90210	IZAN [-prés. -pas., zuek]	1290	90180
IZAN [+pot., +prés., hura]	1292	90200	JAKIN [+pas., hark-hura, alloc.]	1524	93790
IZAN [+pot., -prés. -pas., hura, alloc.]	1472	93040	JAKIN [+pas., hark-hura]	1461	92770
IZAN [+pot., -prés. -pas., hura]	1294	90220	JAKIN [+pas., nik-hura]	1460	92760
IZAN [+prés., gu]	1276	90040	JAKIN [+prés., haiek-hura]	1458	92740
IZAN [+prés., haiek]	1279	90070	JAKIN [+prés., hark-haiek]	1459	92750
IZAN [+prés., haiek-haiei]	1312	90490	JAKIN [+prés., hark-hura, alloc.]	1523	93780
IZAN [+prés., haiek-hari]	1311	90480	JAKIN [+prés., hark-hura]	1456	92720
IZAN [+prés., hi]	1274	90020	JAKIN [+prés., nik-hura, alloc.]	1522	93770
IZAN [+prés., hura, alloc.]	1469	93010	JAKIN [+prés., nik-hura]	1455	92710
IZAN [+prés., hura]	1275	90030	JAKIN [+prés., zuek-hura]	1457	92730
IZAN [+prés., hura-guri]	1308	90450	JAKIN [-prés. -pas., hark-hura]	1462	92780
IZAN [+prés., hura-haiei]	1310	90470	JOAN [+imp., zu]	1409	92060
IZAN [+prés., hura-hari, alloc.]	1475	93120	JOAN [+pas., hura, alloc.]	1509	93620
IZAN [+prés., hura-hari]	1307	90440	JOAN [+pas., hura]	1408	92050
IZAN [+prés., hura-hiri (andr.)]	1305	90420	JOAN [+pas., ni]	1407	92040
IZAN [+prés., hura-hiri (giz.)]	1306	90430	JOAN [+prés., haiek]	1406	92030
IZAN [+prés., hura-niri, alloc.]	1474	93110	JOAN [+prés., hura, alloc.]	1508	93610
IZAN [+prés., hura-niri]	1304	90410	JOAN [+prés., hura]	1404	92010
IZAN [+prés., hura-zuei]	1309	90460	JOAN [+prés., hura-hari]	1410	92070
IZAN [+prés., ni]	1273	90010	JOAN [+prés., zuek]	1405	92020
IZAN [+prés., ni-hari, alloc.]	1476	93130			
IZAN [+prés., ni-hari]	1313	90500			
IZAN [+prés., zu]	1277	90050			
IZAN [+prés., zuek]	1278	90060			
IZAN [+prés., zu-hari]	1314	90510			

3.1.3. Ingelesez

The Basque language can use real personal pronouns that make reference to the people taking part in the dialogue:

- *Ni* : in English 'I', 1st person singular (*nik* in ergative, *niri* in dative)
- *Hi* : 'you', 2nd person singular (*hik* in ergative, *hiri* in dative). This person corresponds to informal address, so the pertinent indexes of the conjugated verb can vary depending on whether the addressee is male or female. In the masculine, the abbreviation used is *hi (giz.)*; in the female *hi (andr.)*.
- *Gu* : 'we', 1st person plural (*guk* in ergative, *guri* in dative)
- *Zu* : 'you' 2nd person singular, showing courtesy by using a V form (*zuk* in ergative, *zuri* in dative) which can sometimes correspond to the use of 'Sir' or 'Madam' in English.
- *Zuek* : 'you' 2nd person plural (*zuek* in ergative, *zuei* in dative) which corresponds to the real plural.

For the 3rd person or non-personal form, the Basque language goes to a demonstrative (usually known as the third grade):

- *Hura* : 'he', 'she', 'it' 3rd person singular (*hark* in ergative, *hari* in dative)
- *Haiek* : 'they', 3rd person plural (*haiek* in ergative, *haiei* in dative)

In the questionnaire the abbreviations corresponding to the conjugated verb forms reflect the actants in the following order:

- Monopersonal intransitive: actant of the absolutive
- Bipersonal intransitive: actant of the absolutive, plus actant of the dative.
- Bipersonal transitive: actant of the ergative, plus actant of the absolutive.
- Tripersonal transitive: actant of the ergative, plus actant of the absolutive, plus actant of the dative.

In the allocutive forms, it is necessary to add the corresponding index for the second person, whether it is *hi* (*hi-giz.* = male or *hi-andr.* = female) or *zu*. This person is not a real actant, since reference is not being made to the speaker.

HITZA	MAPA	GALDERA	HITZA	MAPA	GALDERA
*EDIN [+imp., hi]	1303	90390	*EDUN [+past, hark-ni]	1346	90900
*EDIN [+past, haiek]	1298	90340	*EDUN [+past, hik-hura]	1340	90840
*EDIN [+past, hura]	1297	90330	*EDUN [+past, hik-hura-hari]	1387	91370
*EDIN [+pot, + past, hura]	1301	90370	*EDUN [+past, hik-hura-niri]	1396	91460
*EDIN [+pot, + pres., hura]	1300	90360	*EDUN [+past, nik-hura, alloc.]	1484	93260
*EDIN [+pot, -pres. -past, hura, alloc.]	1473	93050	*EDUN [+past, nik-hura]	1339	90830
*EDIN [+pot, -pres. -past, hura]	1302	90380	*EDUN [+past, nik-hura-hari, alloc.]	1502	93480
*EDIN [+pres., haiek]	1296	90320	*EDUN [+past, nik-hura-hari]	1386	91360
*EDIN [+pres., hura]	1295	90310	*EDUN [+past, zuek-hura]	1343	90870
*EDIN [+pres., hura-hari]	1325	90620	*EDUN [+past, zuk-hura-hari]	1391	91410
*EDIN [-pres. - past, hura]	1299	90350	*EDUN [+past, zuk-ni]	1347	90910
*EDUN [+past, guk-hura, alloc.]	1486	93280	*EDUN [+pot, + past, hark-hura, alloc.]	1491	93330
*EDUN [+past, guk-hura]	1342	90860	*EDUN [+pot, + past, hark-hura]	1354	90980
*EDUN [+past, guk-hura-hari, alloc.]	1504	93500	*EDUN [+pot, + pres., hark-hura, alloc.]	1490	93320
*EDUN [+past, guk-hura-hari]	1390	91400	*EDUN [+pot, + pres., hark-hura]	1353	90970
*EDUN [+past, haiek-haiek-hari]	1393	91430	*EDUN [+pot, -pres. -past, hark-haiek]	1355	90990
*EDUN [+past, haiek-hura, alloc.]	1487	93290	*EDUN [+pres., guk-hura, alloc.]	1481	93230
*EDUN [+past, haiek-hura]	1344	90880	*EDUN [+pres., guk-hura]	1330	90740
*EDUN [+past, haiek-hura-haiei]	1398	91480	*EDUN [+pres., guk-hura-hari, alloc.]	1498	93440
*EDUN [+past, haiek-hura-hari, alloc.]	1505	93510	*EDUN [+pres., guk-hura-hari]	1376	91260
*EDUN [+past, haiek-hura-hari]	1392	91420	*EDUN [+pres., haiek-haiek]	1334	90780
*EDUN [+past, haiek-ni]	1348	90920	*EDUN [+pres., haiek-hura, alloc.]	1482	93240
*EDUN [+past, hark-gu]	1349	90930	*EDUN [+pres., haiek-hura]	1332	90760
*EDUN [+past, hark-haiek, alloc.]	1488	93300	*EDUN [+pres., haiek-hura-haiei, alloc.]	1501	93470
*EDUN [+past, hark-haiek]	1345	90890	*EDUN [+pres., haiek-hura-haiei]	1385	91350
*EDUN [+past, hark-haiek-hari]	1389	91390	*EDUN [+pres., haiek-hura-hari, alloc.]	1499	93450
*EDUN [+past, hark-hura, alloc.]	1485	93270	*EDUN [+pres., haiek-hura-hari]	1378	91280
*EDUN [+past, hark-hura]	1341	90850	*EDUN [+pres., haiek-ni]	1337	90810
*EDUN [+past, hark-hura-haiei]	1397	91470	*EDUN [+pres., hark-gu]	1338	90820
*EDUN [+past, hark-hura-hari, alloc.]	1503	93490	*EDUN [+pres., hark-haiek, alloc.]	1483	93250
*EDUN [+past, hark-hura-hari]	1388	91380	*EDUN [+pres., hark-haiek]	1333	90770
*EDUN [+past, hark-hura-hiri (giz.)]	1394	91440	*EDUN [+pres., hark-haiek-hari, alloc.]	1497	93430
*EDUN [+past, hark-hura-zuri]	1395	91450	*EDUN [+pres., hark-haiek-hari]	1375	91250

HITZA	MAPA	GALDERA	HITZA	MAPA	GALDERA
*EDUN [+pres., hark-hura, alloc.]	1480	93220	*EZAN [+past, hark-hura]	1362	91070
*EDUN [+pres., hark-hura]	1329	90730	*EZAN [+past, hark-ni]	1364	91090
*EDUN [+pres., hark-hura-haiei, alloc.]	1500	93460	*EZAN [+past, nik-hura]	1361	91060
*EDUN [+pres., hark-hura-haiei]	1384	91340	*EZAN [+pot, + past, hark-hura, alloc.]	1493	93350
*EDUN [+pres., hark-hura-hari, alloc.]	1496	93420	*EZAN [+pot, + past, hark-hura]	1367	91120
*EDUN [+pres., hark-hura-hari]	1374	91240	*EZAN [+pot, + pres., hark-hura, alloc.]	1492	93340
*EDUN [+pres., hark-hura-hiri (andr.)]	1379	91290	*EZAN [+pot, + pres., hark-hura]	1366	91110
*EDUN [+pres., hark-hura-hiri (giz.)]	1380	91300	*EZAN [+pot, + pres., hark-hura-hari, alloc.]	1507	93530
*EDUN [+pres., hark-hura-zuri]	1381	91310	*EZAN [+pot, + pres., hark-hura-hari]	1402	91530
*EDUN [+pres., hark-ni]	1335	90790	*EZAN [+pot, +past, nik-hura, alloc.]	1530	93860
*EDUN [+pres., hik (andr.)-hura]	1327	90710	*EZAN [+pot, +pres., nik-hura, alloc.]	1529	93850
*EDUN [+pres., hik (andr.)-hura-hari]	1372	91220	*EZAN [+pot, -pres. -past, hark-hura, alloc.]	1494	93360
*EDUN [+pres., hik (giz.)-hura]	1328	90720	*EZAN [+pot, -pres. -past, hark-hura]	1368	91130
*EDUN [+pres., hik (giz.)-hura-hari]	1373	91230	*EZAN [+pot, -pres. -past, nik-hura, alloc.]	1531	93870
*EDUN [+pres., nik-hura, alloc.]	1479	93210	*EZAN [+pres., hark-haiek]	1359	91040
*EDUN [+pres., nik-hura]	1326	90700	*EZAN [+pres., hark-hura]	1358	91030
*EDUN [+pres., nik-hura-hari, alloc.]	1495	93410	*EZAN [+pres., hark-hura-hari]	1400	91510
*EDUN [+pres., nik-hura-hari]	1371	91210	*EZAN [+pres., hark-hura-niri]	1401	91520
*EDUN [+pres., nik-hura-hiri (giz.)]	1383	91330	*EZAN [+pres., hark-ni]	1360	91050
*EDUN [+pres., zuek-hura]	1331	90750	*EZAN [+pres., hik (giz.)-hura]	1357	91020
*EDUN [+pres., zuk-hura-hari]	1377	91270	*EZAN [+pres., nik-hura]	1356	91010
*EDUN [+pres., zuk-hura-niri]	1382	91320	*EZAN [-pres. - past, hark-hura]	1365	91100
*EDUN [+pres., zuk-ni]	1336	90800	*-IO- [+pres., zuk-hura]	1468	92860
*EDUN [-pres. - past, haiek-hura]	1351	90950	EDUKI [+past, hark-hura, alloc.]	1517	93720
*EDUN [-pres. - past, hark-haiek]	1352	90960	EDUKI [+past, hark-hura]	1440	92480
*EDUN [-pres. - past, hark-hura, alloc.]	1489	93310	EDUKI [+past, nik-hura]	1439	92470
*EDUN [-pres. - past, hark-hura]	1350	90940	EDUKI [+pres., guk-hura]	1435	92430
*EDUN [-pres. - past, hark-hura-hari, alloc.]	1506	93520	EDUKI [+pres., haiek-hura]	1437	92450
*EDUN [-pres. - past, hark-hura-hari]	1399	91490	EDUKI [+pres., hark-haiek]	1438	92460
*EZAN [+imp., zuk-haiek]	1370	91150	EDUKI [+pres., hark-hura, alloc.]	1516	93710
*EZAN [+imp., zuk-hura]	1369	91140	EDUKI [+pres., hark-hura]	1434	92420
*EZAN [+imp., zuk-hura-niri]	1403	91540	EDUKI [+pres., nik-hura]	1433	92410
*EZAN [+past, hark-haiek]	1363	91080	EDUKI [+pres., zuek-hura]	1436	92440

HITZA	MAPA	GALDERA	HITZA	MAPA	GALDERA
EGON [+imp., zu]	1417	92170	ETORRI [+pres., haiek]	1421	92230
EGON [+past, hura, alloc.]	1511	93640	ETORRI [+pres., hura, alloc.]	1512	93650
EGON [+past, hura]	1415	92150	ETORRI [+pres., hura]	1419	92210
EGON [+past, ni]	1414	92140	ETORRI [+pres., hura-hari]	1426	92280
EGON [+pres., haiek]	1413	92130	ETORRI [+pres., zuek]	1420	92220
EGON [+pres., hura, alloc.]	1510	93630	IBILI [+imp., zu]	1432	92360
EGON [+pres., hura]	1411	92110	IBILI [+past, hura, alloc.]	1515	93680
EGON [+pres., hura-hari]	1418	92180	IBILI [+past, hura]	1431	92350
EGON [+pres., zuek]	1412	92120	IBILI [+past, ni]	1430	92340
EGON [-pres. - past, hura]	1416	92160	IBILI [+pres., haiek]	1429	92330
EKARRI [+past, hark-hura, alloc.]	1519	93740	IBILI [+pres., hura, alloc.]	1514	93670
EKARRI [+past, hark-hura]	1446	92560	IBILI [+pres., hura]	1427	92310
EKARRI [+past, hark-ni]	1447	92570	IBILI [+pres., zuek]	1428	92320
EKARRI [+past, nik-hura]	1445	92550	*IRO [+past, hark-hura, alloc.]	1527	93820
EKARRI [+pres., haiek-hura]	1443	92530	*IRO [+pot., -pres. -past, hark-hura, alloc.]	1528	93840
EKARRI [+pres., hark-haiek]	1444	92540	*IRO [+pres., hark-hura, alloc.]	1526	93810
EKARRI [+pres., hark-hura, alloc.]	1518	93730	*IRO [+pres., nik-hura, alloc.]	1525	93800
EKARRI [+pres., hark-hura]	1441	92510	*IRO [+past, hark-hura]	1466	92840
EKARRI [+pres., zuek-hura]	1442	92520	*IRO [+pres., hark-haiek]	1465	92830
ERAMAN [+past, hark-hura, alloc.]	1521	93760	*IRO [+pres., hark-hura]	1464	92820
ERAMAN [+past, hark-hura]	1454	92670	*IRO [+pres., nik-hura]	1463	92810
ERAMAN [+past, nik-hura]	1453	92660	*IRO [-pres. -past, hark-hura]	1467	92850
ERAMAN [+pres., haiek-hura]	1451	92640	IZAN [+past, gu]	1283	90110
ERAMAN [+pres., hark-haiek]	1452	92650	IZAN [+past, haiek]	1285	90130
ERAMAN [+pres., hark-hura, alloc.]	1520	93750	IZAN [+past, haiek-hari]	1322	90590
ERAMAN [+pres., hark-hura]	1449	92620	IZAN [+past, hi]	1281	90090
ERAMAN [+pres., nik-hura]	1448	92610	IZAN [+past, hura, alloc.]	1470	93020
ERAMAN [+pres., zuek-hura]	1450	92630	IZAN [+past, hura]	1282	90100
ETORRI [+imp., zu]	1424	92260	IZAN [+past, hura-guri]	1319	90560
ETORRI [+imp., zuek]	1425	92270	IZAN [+past, hura-haiei]	1321	90580
ETORRI [+past, hura, alloc.]	1513	93660	IZAN [+past, hura-hari, alloc.]	1477	93140
ETORRI [+past, hura]	1423	92250	IZAN [+past, hura-hari]	1318	90550
ETORRI [+past, ni]	1422	92240	IZAN [+past, hura-hiri (andr.)]	1316	90530

HITZA	MAPA	GALDERA	HITZA	MAPA	GALDERA
IZAN [+past, hura-hiri (giz.)]	1317	90540	IZAN [+pres., zuek]	1278	90060
IZAN [+past, hura-niri, alloc.]	1478	93150	IZAN [+pres., zu-hari]	1314	90510
IZAN [+past, hura-niri]	1315	90520	IZAN [-pres. - past, gu]	1289	90170
IZAN [+past, hura-zuei]	1320	90570	IZAN [-pres. - past, haiek]	1291	90190
IZAN [+past, ni]	1280	90080	IZAN [-pres. - past, hi]	1287	90150
IZAN [+past, ni-hari]	1323	90600	IZAN [-pres. - past, hura, alloc.]	1471	93030
IZAN [+past, zuek]	1284	90120	IZAN [-pres. - past, hura]	1288	90160
IZAN [+pot, + past, hura]	1293	90210	IZAN [-pres. - past, hura-hari]	1324	90610
IZAN [+pot, + pres., hura]	1292	90200	IZAN [-pres. - past, ni]	1286	90140
IZAN [+pot, -pres. -past, hura, alloc.]	1472	93040	IZAN [-pres. - past, zuek]	1290	90180
IZAN [+pot, -pres. -past, hura]	1294	90220	JAKIN [+past, hark-hura, alloc.]	1524	93790
IZAN [+pres., gu]	1276	90040	JAKIN [+past, hark-hura]	1461	92770
IZAN [+pres., haiek]	1279	90070	JAKIN [+past, nik-hura]	1460	92760
IZAN [+pres., haiek-haiei]	1312	90490	JAKIN [+pres., haiek-hura]	1458	92740
IZAN [+pres., haiek-hari]	1311	90480	JAKIN [+pres., hark-haiek]	1459	92750
IZAN [+pres., hi]	1274	90020	JAKIN [+pres., hark-hura, alloc.]	1523	93780
IZAN [+pres., hura, alloc.]	1469	93010	JAKIN [+pres., hark-hura]	1456	92720
IZAN [+pres., hura]	1275	90030	JAKIN [+pres., nik-hura, alloc.]	1522	93770
IZAN [+pres., hura-guri]	1308	90450	JAKIN [+pres., nik-hura]	1455	92710
IZAN [+pres., hura-haiei]	1310	90470	JAKIN [+pres., zuek-hura]	1457	92730
IZAN [+pres., hura-hari, alloc.]	1475	93120	JAKIN [-pres. - past, hark-hura]	1462	92780
IZAN [+pres., hura-hari]	1307	90440	JOAN [+imp., zu]	1409	92060
IZAN [+pres., hura-hiri (andr.)]	1305	90420	JOAN [+past, hura, alloc.]	1509	93620
IZAN [+pres., hura-hiri (giz.)]	1306	90430	JOAN [+past, hura]	1408	92050
IZAN [+pres., hura-niri, alloc.]	1474	93110	JOAN [+past, ni]	1407	92040
IZAN [+pres., hura-niri]	1304	90410	JOAN [+pres., haiek]	1406	92030
IZAN [+pres., hura-zuei]	1309	90460	JOAN [+pres., hura, alloc.]	1508	93610
IZAN [+pres., ni]	1273	90010	JOAN [+pres., hura]	1404	92010
IZAN [+pres., ni-hari, alloc.]	1476	93130	JOAN [+pres., hura-hari]	1410	92070
IZAN [+pres., ni-hari]	1313	90500	JOAN [+pres., zuek]	1405	92020
IZAN [+pres., zu]	1277	90050			